



# VISION TOUR LIMITED PARTNERSHIP

HEAD OFFICE : 59 Niphat Phakdee Rd., Hat Yai, Songkhla 90110  
 BRANCH BANGKOK : 1181/199 Arun Amarin Rd., Bang Yi Khan, Bang Phlat, Bangkok 10700  
 ☎ 074-233027 📞 081-4499414 ✉ E-Mail Visiontour2006@yohoo.co.th  
 www.visiontourthailand.com



**JXJ295**  
**5วัน 3คืน**

FARM TOMITA

**เที่ยวครบทุกวัน**

**บุฟเฟ่ต์ ซาซิมิ+ชาบู+ชาบูแบบไม่อิน**  
**บึงย่าง Yakiniku Buffet**

✈️ สายการบิน  
**AirAsia X (XJ)**  
 น้ำหนักกระเป๋า 20 KG

*Lavender Romantic*  
**HOKKAIDO**

SAPPORO OTARU FURANO

เดินทาง

1 - 5 ก.ค.69 / 8 - 12 ก.ค.69  
 15 - 19 ก.ค.69 / 22 - 26 ก.ค.69

สัมผัสเสน่ห์ชวนให้ค้นหา คลองสายวัฒนธรรมโอตารุ  
 เครื่องแก้วโอตารุ พิพิธภัณฑ์กล่องดนตรี เป็นพระพุทธรเจ้า  
 ห้างพลาต! โรงงานช็อกโกแลตชิโรโกชิโต๊ะ  
 สวรรค์ของคนรักดอกไม้ สวนซึกิไซโตะโอะกะ  
 เที่ยวฟาร์มดอกลาเวนเดอร์ โทมิตะฟาร์ม  
 ช้อปปิ้งจุใจ Mitsui Outlet และย่านทานุกิโคจิ

โรงแรมช็อกโกแลต

เห็นพระพุทธรเจ้า

ราคา  
 เพียง **32,888**

🏠 พักชิปไปโร 3 คืน

FLIGHT:



เที่ยวบิน      เวลาออก      เวลาถึง

XJ620      01.50      10.40

เที่ยวบิน      เวลาออก      เวลาถึง

XJ621      11.55      18.05

## JXJ295 Lavender Romantic HOKKAIDO

### SAPPORO OTARU FURANO 5 วัน 3 คืน

สัมผัสเสน่ห์ชวนให้ค้นหา คลองสายวัฒนธรรมโอตารุ

เครื่องแก้วโอตารุ พิพิธภัณฑ์กล่องดนตรี เป็นพระพุทธรเจ้า

ห้ามพลาด โรงงานช็อกโกแลตชิโรอิโคอิบิโตะ สวรรค์ของคนรักดอกไม้สวนซึกิไซโนะโอกะ

เที่ยวฟาร์มดอกลาเวนเดอร์ โทมิตะฟาร์ม ซุปปังจุกุจิ Mitsui Outlet และย่านทานุกิโคจิ

- เที่ยวครบทุกวัน
- พิเศษพัก ซัปโปโร 3 คืน
- เต็มอิ่ม! บุฟเฟ่ต์ ซาซึ+ซาซึแบบไม่อั้น / ปังย่าง Yakiniku Buffet

เดินทางโดยสายการบิน AIR ASIA X (XJ) น้ำหนักสัมภาระโหลดใต้ท้องเครื่อง 20 kg. / CARRY ON 7 kg.

วันที่	โปรแกรมท่องเที่ยว	เช้า	เที่ยง	เย็น	โรงแรม
1	ท่าอากาศยานนานาชาติดอนเมือง ประเทศไทย				
2	XJ620 DMK-CTS 01.50-10.40 ท่าอากาศยานนานาชาติดอนเมือง ประเทศไทย – ท่าอากาศยานนิวซีโตะเซะ ประเทศญี่ปุ่น – เมืองโอตารุ – คลองสายวัฒนธรรมโอตารุ – เครื่องแก้วโอตารุ – พิพิธภัณฑ์กล่องดนตรี – เมืองซัปโปโร		🍴		Apa Resort Hotel 3* หรือระดับและเมืองใกล้เคียงกัน
3	ซัปโปโร – Duty Free – เป็นพระพุทธรเจ้า(รวมค่าเข้าชม) – Mitsui Outlet – โรงงานช็อกโกแลตชิโรอิโคอิบิโตะ – เมืองซัปโปโร – อีระย่านทานุกิโคจิ	🍴		🍴	Hotel Sapporo 3* หรือระดับและเมืองใกล้เคียงกัน
4	ซัปโปโร – เมืองฟูราโนะ – ฟาร์มโทมิตะ – สวนซึกิไซโนะโอกะ(รวมค่าเข้าชม) – เมืองซัปโปโร – อีระย่านทานุกิโคจิ	🍴	🍴		Hotel Sapporo 3* หรือระดับและเมืองใกล้เคียงกัน
5	ท่าอากาศยานนิวซีโตะเซะ ประเทศญี่ปุ่น – ท่าอากาศยานนานาชาติดอนเมือง ประเทศไทย XJ621 CTS-DMK 11.55-18.05	✈️			



สายการบิน Air Asia X (XJ)  
สัมภาระโหลดใต้ท้องเครื่อง 20 กิโลกรัม ถึงขึ้นเครื่องได้ 7 กิโลกรัม

**วันที่หนึ่ง** ทำอากาศยานนานาชาติดอนเมือง ประเทศไทย

22.00 น. พร้อมกัน ณ ทำอากาศยานนานาชาติดอนเมือง อาคารผู้โดยสารระหว่างประเทศขาออก ชั้น 3 เคาน์เตอร์สายการบิน AIR ASIA X (XJ) มีเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ คอยอำนวยความสะดวกด้านเอกสารและติดแท็กกระเป๋า

**วันที่สอง** ทำอากาศยานนานาชาติดอนเมือง ประเทศไทย – ทำอากาศยานนิวยอร์ก ประเทศญี่ปุ่น – เมืองโอตารุ – คลองสายวัฒนธรรมโอตารุ – เครื่องแก้วโอตารุ – พิพิธภัณฑ์กล่องดนตรี – เมืองซัปโปโร

🍴 อาหาร เกียง

01.50 น. เดินทางสู่ ประเทศญี่ปุ่น โดยสายการบิน AIR ASIA X (XJ) เที่ยวบินที่ XJ620 (ค่าตัวไม่รวมค่าอาหารบนเครื่องบิน และบนเครื่องบินมีจำหน่าย)

10.40 น. เดินทางถึง ทำอากาศยานนิวยอร์ก ประเทศญี่ปุ่น (เวลาท้องถิ่นเร็วกว่าประเทศไทย 2 ชั่วโมง กรุณาปรับนาฬิกาของท่านเป็นเวลาท้องถิ่น เพื่อความสะดวกในการนัดหมาย) นำท่านผ่านพิธีตรวจคนเข้าเมืองและศุลกากร สำคัญ!! ประเทศญี่ปุ่นไม่อนุญาตให้นำอาหารสด จำพวก เนื้อสัตว์ พืช ผัก ผลไม้ เข้าประเทศ หากฝ่าฝืนจะมีโทษจับและปรับ

เกียง 🍴 รับประทานอาหารเกียง (มือที่1) เมนูพิเศษ Yakiniku Buffet

**Highlight!** Yakiniku Buffet! ปิ้งย่างสไตล์ญี่ปุ่น 🍢🍡 สวรรค์ของคนรักปิ้งย่าง เสียง ชู่... และกลิ่นหอมกลุ่มที่ลอยขึ้นมาช่วยต่อมรับรส คือสัญญาณแห่งความฟินที่แท้จริง "คิบบิให้สุด แล้วหยุดที่คำว่าอืม" ทริปนี้ใครจะอดใจไหว!



เดินทางสู่ โอตารุ (Otaru) (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 1.30 ชั่วโมง) เมืองท่าเล็กๆ ริมน้ำ มีความสำคัญและเก่าแก่อย่างมาก เมืองนี้เป็นเมืองที่สวยงามและเจียบสงบถือว่าเป็นจุดหมายปลายทางในฝันของนักท่องเที่ยวมากมาย 📷ถ่ายภาพเช็คอินกับสัญลักษณ์แห่งความโรแมนติกของเมืองโอตารุ เสน่ห์ชวนให้ค้นหา คลองสายวัฒนธรรมโอตารุ(Otaru Canal) ด้วยความเป็นเอกลักษณ์แห่งวิถีชีวิต 2 ฟังคลองที่ยังคงความเป็นญี่ปุ่นแบบดั้งเดิม ตึกเก่าเก็บสินค้าริมคลองเหล่านี้ จึงถูกดัดแปลงเป็นร้านอาหารสไตล์ต่างๆ และพิพิธภัณฑน์ และทั้งสองข้างทางมีร้านค้าขายของที่ระลึก

Highlight! ถ่ายภาพกับ สะพาน โทดงเก่า คลอง หรือเรือเล็ก ถือว่าเป็นแลนด์มาร์คสำคัญถ้าไม่ถ่ายถือ



🌟ความละเอียดของเครื่องแก้วผลงาน Handmade เครื่องแก้วโอตารุ (Kitachi Glass) แหล่งทำเครื่องแก้วที่มีชื่อเสียงโด่งดังที่สุดของโอตารุ ชมความสวยงามของแก้วหลากสีสัน เหมือนอยู่ในโลกของจินตนาการ และยังมีเครื่องแก้วหลากหลายให้ท่านชื่นชม และเลือกซื้อได้ เมืองนี้มีชื่อเสียงในด้านการทำเครื่องแก้วประเภทต่างๆ เช่น แก้วเป่า แก้วตัด แก้วหลอม และเครื่องประดับที่ทำจากแก้ว

🌸เสน่ห์และความโรแมนติกที่น่าหลงใหล พิพิธภัณฑน์กล่องดนตรี (Otaru Music Box Museum) ให้ท่านได้ท่องเที่ยวในดินแดนแห่งเสียงดนตรีและบทกวีที่แสนอ่อนหวานชวนให้น่าหลงใหล ด้วยกล่องดนตรี (MUSIC BOX) อันมากมายหลากหลายและงดงามที่จะทำให้ท่านผ่อนคลายอย่างดีมากว่า 3,000 แบบ รวมถึงท่านยังสามารถเลือกทำกล่องดนตรีแบบที่ท่านต้องการได้ อิสระให้ท่านได้ทำกล่องดนตรีน่ารักๆ ในแบบที่ท่านชื่นชอบด้วยตัวท่าน

Highlight! หากใครกำลังมองหาของขวัญแสนโรแมนติกและมีเพียงชิ้นเดียวในโลกต้องที่นี่ !! เพราะสามารถตกแต่งทำกล่องดนตรี ในสไตล์ความชอบของตัวเองได้ อย่างอิสระ



นำท่านเดินทางสู่ **เมืองซัปโปโร (Sapporo)** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 1 ชั่วโมง) เป็นเมืองที่มีชื่อเสียงในด้าน  
ทิวทัศน์ธรรมชาติที่สวยงาม อาหารอร่อย และเทศกาลฤดูหนาวที่มีชื่อเสียงโด่งดังไปทั่วโลก

เย็น อีสรະรับประทานอาหารเย็น ตามอรัยาศัย เพื่อไม่เป็นการรบกวนเวลาของท่าน

ที่พัก: **Apa Resort Hotel 3\*** หรือระดับใกล้เคียง

(ชื่อโรงแรมที่ท่านพัก ทางบริษัทจะทำการแจ้งพร้อมใบนัดหมาย 5-7 วัน ก่อนเดินทาง)

**\*\*กรณีพัก Apa Hotel & Resort** หลังจากที่ท่านเช็คอินเข้าสู่ที่พักแล้ว แนะนำให้ท่านอีสรະท่องเที่ยวโดยการนั่ง**บัสฟรี**ของโรงแรม หรือ รถสาธารณะ เพื่อไปแหล่งกินดื่มหรือช้อปปิ้งได้ที่ **ย่านทานุกิโคจิ (Tanuki Koji)** และย่านกินดื่ม **ย่านซุซุกิโนะ (Susukino)**

**วันที่สาม** ซัปโปโร – Duty Free – เนินพระพุทธรเจ้า(รวมค่าเข้าชม) – Mitsui Outlet – โรงงานช็อกโกแลตชิโรอิโคอิบิโตะ –  
เมืองซัปโปโร – อีสรະย่านทานุกิโคจิ 📍 อาหาร เช้า, เย็น

เช้า 📍 รับประทานอาหารเช้า ณ โรงแรม (มื้อที่2)

**ช้อปปิ้งที่ Duty free** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 30 นาที) แหล่งช้อปปิ้งปลอดภาษี ที่รวบรวมสินค้าราคาพิเศษ และมีชื่อเสียงที่เห็นแล้วต้องรู้ว่ามาจากประเทศญี่ปุ่นเช่น โฟมถ่านหินฟูเฮาไฟ วิตามิน อาหารเสริม ครีมต่างๆ ขนมญี่ปุ่น หลากหลายชนิด รวมไปถึงชาเขียว ผลิตภัณฑ์ที่ขึ้นชื่อของญี่ปุ่น 📍 **นิยามใหม่ของความงาม... เมื่อแสง ธรรมชาติ และศรัทธา มาบรรจบกันที่ เนินพระพุทธรเจ้า (Hill of The Buddha)** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 1 ชั่วโมง) สัมผัสความยิ่งใหญ่ของสถาปัตยกรรมระดับรางวัลปริตซ์เกอร์ โดย **ทาดาโอะ อันโดะ** ที่ออกแบบให้องค์พระพุทธรูปสีขาวตระหง่านอยู่กลางเนินเขาประดิษฐ์ สร้างบรรยากาศที่ทั้งขลังและทันสมัยในคราวเดียว เป็นจุดเช็คอินที่รวมความเป็นที่สุดของงานดีไซน์และหัวใจของฮอกไกโดไว้ในเฟรมเดียว 📷

(ค่าทัวร์รวมค่าเข้าชมองค์พระ แต่ไม่รวมค่าชมสวนดอกลาเวนเดอร์ ราคาประมาณ 500 เยน โปรดตรวจสอบราคาหน้างานอีกครั้ง)



ช้อปต่อกลัวไม่จุใจ มิตซุยเอาท์เล็ต (Mitsui Outlet) (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 30 นาที เฟลิดเพลินกับการช้อป  
ปิ้งสินค้ามากมายแบรนด์ดังระดับโลก และแบรนด์ญี่ปุ่น อาทิ MK MICHEL KLEIN, MORGAN, ELLE, CYNTHIA  
ROWLEY, DIFFUSIONE TESSILE ฯลฯ เลือกซื้อกระเป๋าไอโซ BALLY, PRADA, GUCCI, DIESEL, TUMI, GAP,  
ARMANY ฯลฯ เลือกดูเครื่องประดับ และนาฬิกาหรืออย่าง TAG HEUER, AGETE, S.T.DUPONT, TASAKI,  
LONGINES ฯลฯ รองเท้าแฟชั่น HUSH รวมไปถึงมีโซนอาหาร คาเฟ่ และอื่นๆ ให้เลือกซื้อเลือกชิม และ**ท่านสามารถ  
รับประทานอาหารเที่ยงได้ที่นี้**

เที่ยง อีสรรับประทานอาหารเที่ยง ตามอัธยาศัย เพื่อไม่เป็นการรบกวนเวลาของท่าน

**📍** **ทุกอาณาจักรขนมหวาน! โรงงานช็อกโกแลตชิโรอิโคอิโตะ (Shiroi koibito park)** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ  
30 นาทีโดยบริษัท Ishiya คุณก็ผ่านบางกรูกรอบสอดไส้ไวท์ช็อกโกแลตที่หวานละมุนจนหยุดไม่อยู่ นอกจากรส  
คลาสสิกที่คุ้นเคยแล้ว ที่นี่ยังมีไอเทม Limited Edition และรสชาติใหม่ๆ ที่หาซื้อจากที่ไหนไม่ได้! จะช้อปของฝากติด  
มือ หรือจะโพสต์ทำถ่ายรูปรกับหอนาฬิกาและสวนดอกไม้สุดอลังการ บอกเลยว่าฟินเหมือนหลุดเข้าไปในเทพนิยาย  
เลย *(ค่าทัวร์ไม่รวมการเข้าชมการผลิตด้านใน)*



**HighLight!** The Magic Moment หอ  
นาฬิกาหน้าสวนจะมีการแสดงตุ๊กตาเดิน  
ระบำต่างๆ ชั่วโมง อย่าลืมเตรียมกล้องให้  
พร้อม 📷



**\*\*กรณีที่ โรงงานช็อกโกแลตชิโรอิโคอิโตะ  
(Shiroi koibito park) ปิด ทำให้ไม่สามารถเข้า  
ชมได้จากสภาพอากาศไม่ดี ไม่เอื้ออำนวย  
และปัญหาอื่นๆ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงไป  
พิพิธภัณฑ์เบียร์ซัปโปโร (Sapporo Beer  
Museum) ซึ่งจัดแสดงเกี่ยวกับประวัติความ  
เป็นมาของเบียร์ซัปโปโรในแต่ละยุคสมัย  
เพราะฮอกไกโดนั้นขึ้นชื่อว่าเป็นแหล่งผลิตเบียร์  
ครั้งแรกของประเทศญี่ปุ่น ที่นี่เป็นแหล่งผลิตที่**



เก่าแก่ที่สุดและเป็นยี่ห้อยอดนิยมที่สุดในประเทศ ซึ่งมีการลั่นเบียร์ตั้งแต่ ปี ค.ศ.1877 มาจนถึงปัจจุบัน และยังส่งออกไปทั่วโลกอีกด้วย ที่นี่จึงถือเป็นแหล่งที่เรียนรู้ถึงสินค้าที่มีชื่อเสียงดังไกลระดับโลก โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้าทุกกรณี

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองซัปโปโร (Sapporo)** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 30 นาที) เมืองหลวงสุดชิคของเกาะฮอกไกโดกันครับ! ที่นี่คือส่วนผสมที่ลงตัวระหว่างความทันสมัยของเมืองใหญ่

เย็น ๑๑ รับประทานอาหารเย็น (มื้อที่3) **เมนูพิเศษ บุฟเฟ่ต์ ซาบู+ซาบูแบบไม่อั้น รวมไปถึงของหวาน ซอฟตริงค์ และแอลกอฮอล์ไม่อั้น ใน 1 ชั่วโมง**

(หมายเหตุ: ชนิดของ ซาบู ขึ้นอยู่กับการนำเข้ามาของทางร้าน และเครื่องดื่มแอลกอฮอล์ไม่รวมเบียร์)



**Highly Highly! Shabu Buffet!** สไตลชีบู่น สวรรค์ของคนรักซาบู เพียงจุ่มเนื้อ ลงในหม้อ สะบัดๆ พอเนื้อสุก จิ้มกับน้ำจิ้มสไตลชีบู่น คงจะฟินไม่น้อย !! และยังมี **เมนูซาบู** สุดพิเศษที่ทางร้านจะจัดเตรียมรอให้เราไปลิ้มผัสรสชาติและเนื้อเต่งๆ ที่เป็นเอกลักษณ์สไตลชีบู่น และเป็นเมนูยอดนิยมนี่ที่คุณไม่ควรพลาด

ที่พัก : Hotel Sapporo 3\* หรือระดับและเมืองใกล้เคียงกัน

(ชื่อโรงแรมที่ท่านพัก ทางบริษัทจะทำการแจ้งพร้อมใบนัดหมาย 5-7 วัน ก่อนเดินทาง)

หลังจากที่ท่านเช็คอินเข้าสู่ที่พักแล้ว แนะนำให้ท่านเพลิดเพลินเดินเล่นแหล่งกินดื่มหรือฮิสซอร์ซอบบิงได้ที่ ย่านทานุกิ

โคจิ (Tanuki Koji) ย่านฮิสซอบบิงในร่มยาวประมาณ 1 กิโลเมตรถูกแบ่งเป็น 7 ส่วนหรือ 7 บล็อก สองข้างทางเต็มไปด้วยร้านขายสินค้ามากมายกว่า 100 ร้าน อาหาร ยา เสื้อผ้า รองเท้า ABC Mart นอกจากนี้ที่แห่งนี้ยังมีอายุมากกว่า 100 ปี จะเป็นแหล่งฮิสซอบบิงแล้ว ยังใช้เป็นที่จัดกิจกรรม เทศกาลต่างๆ จะใช้เป็นจุดรวมพลของหนุ่มสาว และย่านกินดื่ม ย่านซูซุกิโนะ (Susukino) ย่านแหล่งบันเทิงที่ใหญ่ที่สุดในภาคเหนือของญี่ปุ่น บาร์ ไนต์คลับ หรือร้านอาหารโอเกะ และเป็นแหล่งศูนย์รวมราเม็ง และเป็นแหล่งต้นกำเนิดเมนูดังอย่าง เมมูมิโซะราเม็ง (Miso Ramen) แสนอร่อย กินได้ไม่เบื่ออีกด้วย!



วันที่สี่ ซัปโปโร – เมืองฟูราโน่ – ฟาร์มโทมิตะ – สวนซิกิไซโนะโอกะ(รวมค่าเข้าชม) – เมืองซัปโปโร – อีระย่านทาบุคิโคจิ  
🍷 อาหาร เช้า, เกี๊ยง

เช้า 🍷 รับประทานอาหารเช้า ณ โรงแรม (เมื่อที่4)  
เดินทางสู่ เมืองฟูราโน่ (Furano) (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 2.30 ชั่วโมง) เมืองเล็กๆ ที่เป็นอีกหนึ่งจุดหมายปลายทางยอดนิยมของนักท่องเที่ยวที่หลงใหลในธรรมชาติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในช่วงฤดูร้อนที่ทุ่งลาเวนเดอร์แบ่งบานสะพรั่งทั่วทั้งเมือง หรือในฤดูหนาวก็มีสถานที่สุดว้าวรอให้ไปเยือน 🌈 **หนีไปหลงทางในทุ่งดอกไม้สีรุ้ง...ฟาร์มโทมิตะ (Tomita Farm)** ชวนคนข้างๆ ไปเดินทอดน่องในฟาร์มดอกไม้ที่ขึ้นชื่อว่าดีที่สุดในซัปโปโร! สัมผัสมนต์เสน่ห์ของลาเวนเดอร์ที่บ้านสะพรั่งเต็มหุบเขา และตื่นตาตื่นใจกับทุ่งดอกไม้หลากสีสัมผัสเปลี่ยนความสวยงามในทุกเดือน ไม่ว่าจะป๊อปปูล่า หรือทานตะวัน ก็สวยงามหยุดถ่ายรูปไม่ได้จริงๆ ใครเป็นสาย 🌸 Flower Lover บอกเลยว่านี่คือ 'The Must' ที่ต้องมาเช็คอินให้ได้สักครั้งในชีวิต (กรณีการบานและการร่วงโรยของดอกไม้ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศในแต่ละปี)



Highlight 🍷💕 หากมาที่นี่สายลองต้องลุย **ไอศกรีมสลาเวนเดอร์** ถือเป็นไอศกรีมสีม่วงพาสเทลถ่ายรูปคู่กับทุ่งลาเวนเดอร์ เป็นช็อตที่น่ารักที่สุดในสามโลก





**หากมีพอเวลาแบบบ้าง** ✨ จุดเช็คอินสุดจ๊า... หวานกรุบ วิวหลักล้าน! **Tomita Melon House** 🍈 ปักหมุดแลนด์มาร์คที่คนรักเมลอนห้ามพลาด! ลิ้มรสเมลอนออกโกโตที่ดีที่สุดในปีญี่ปุ่น มีให้เลือกฟินครบทั้งเมลอนสดเนื้อนุ่มละมุน หรือเค้กเมลอนเนื้อนุ่มและเครื่องดีมสุดเพรช ทานไปชมวิวเทือกเขาและทุ่งดอกไม้ไป บอกเลยว่าฟีลสิ่งดีมากกก! ใครมาฟูราโน่แล้วไม่แวะที่นี่ ถือว่าพลาดของดีระดับตำนานเลยนะ! 🍰 ✨

เที่ยง

🍷 รับประทานอาหารเที่ยง (เมื่อที่ 5)

🌸 **สวรรค์ของคนรักดอกไม้...** ที่จะทำให้คุณหลงรักออกโกโตซ้ำแล้วซ้ำเล่า **สวนชิคิไซโนะโอกะ (Shikisai no oka)** (ค่าทัวร์รวมค่าเข้าชม) สายเที่ยวต้องมาทางนี้! พบกับสวนดอกไม้ที่เรียกได้ว่า "อลังการที่สุด" ในออกโกโต สนุกไปกับการถ่ายรูปคู่กับทุ่งลาเวนเดอร์สีม่วงพาสเทลในช่วงซัมเมอร์ และตื่นตาตื่นใจกับทุ่งดอกไม้หลากสายพันธุ์ที่หมุนเวียนกันมาสร้างความว้าวในทุกเดือน (กรณีการบานและการร่วงโรยของดอกไม้ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศในแต่ละปี)





Highlight! 📸❤️ The Mascot อย่าลืมถ่ายรูปคู่กับ "Roll-kun" และ "Roll-chan" หุ่นฟาง  
ยักษ์สุดน่ารักที่เป็นสัญลักษณ์ของสวนนี้

นำท่านเดินทางสู่ เมืองซัปโปโร (Sapporo) (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 2.30 ชั่วโมง) เป็นจุดพักผ่อนที่เปลี่ยนไป  
ตามฤดูกาล หน้าหนาวเป็นที่จัด Sapporo Snow Festival สุดอลังการ หน้าร้อนกลายเป็นลานเบียร์และสวนดอกไม้  
เย็น  
อิสระอาหารเย็น ตามอัธยาศัย เพื่อไม่เป็นการรบกวนเวลาของท่าน  
ที่พัก : Hotel Sapporo 3\* หรือระดับและเมืองใกล้เคียงกัน  
ชื่อโรงแรมที่ท่านพัก ทางบริษัทจะทำการแจ้งพร้อมใบนัดหมาย 5-7 วันก่อนเดินทาง

หลังจากที่ท่านเช็คอินเข้าสู่ที่พักแล้ว แนะนำให้ท่านเพลิดเพลินเดินเล่นแหล่งกินดื่มหรืออิสระช้อปปิ้งได้ที่ ย่านทานุกิ  
โคจิ (Tanuki Koji) ย่านช้อปปิ้งในร่มยาวประมาณ 1 กิโลเมตรถูกแบ่งเป็น 7 ส่วนหรือ 7 บล็อก สองข้างทางเต็มไปด้วย  
ด้วยร้านขายสินค้ามากมายกว่า 100 ร้าน อาหาร ยา เสื้อผ้า รองเท้า ABC Mart นอกจากสถานที่แห่งนี้ที่มีอายุ  
มากกว่า 100 ปี จะเป็นแหล่งช้อปปิ้งแล้ว ยังใช้เป็นที่พักกิจกรรม เทศกาลต่างๆ จะใช้เป็นจุดรวมพลของหนุ่มสาว  
และย่านกินดื่ม ย่านซุซุกิโนะ (Susukino) ย่านแหล่งบันเทิงที่ใหญ่ที่สุดในภาคเหนือของญี่ปุ่น บาร์ ไนต์คลับ หรือร้าน  
คาราโอเกะ และเป็นแหล่งศูนย์รวมราเม็ง และเป็นแหล่งต้นกำเนิดเมนูดังอย่าง เมมูมิโซะราเม็ง (Miso Ramen) แสน  
อร่อย กินได้ไม่เบื่ออีกด้วย!



**วันที่ห้า** ทำอากาศยานนิวซีโตะเซะ ประเทศญี่ปุ่น – ทำอากาศยานนานาชาติดอนเมือง ประเทศไทย

**🍽️ อาหาร เช้า**

เช้า 🍽️ รับประทานอาหารเช้า (มื้อที่6) บริการอาหารบนเครื่องบิน

เดินทางสู่ ทำอากาศยานนิวซีโตะเซะ ฮอกไกโด ประเทศญี่ปุ่น เพื่อเตรียมตัวเดินทางกลับ ประเทศไทย

11.55 น. เดินทางสู่ ทำอากาศยานนานาชาติดอนเมือง โดยสายการบิน AIR ASIA X (XJ) เที่ยวบินที่ XJ621  
(ค่าทัวร์ รวม ค่าอาหารบนเครื่องบิน)

18.05 น. เดินทางถึงทำอากาศยานนานาชาติดอนเมือง ประเทศไทย โดยสวัสดิภาพ

\*\*\*\*\*

เนื่องจากโปรแกรมทัวร์เป็นช่วงคาบเกี่ยวระหว่างฤดูร้อน การสัมผัสความงดงามของธรรมชาติ การบานและการร่วงโรยของดอกไม้ใบไม้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศในแต่ละปี

**หมายเหตุ:** รายการทัวร์สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม เนื่องจากสภาวะอากาศ, การเมือง, สายการบิน การจราจร ช่วงเทศกาลหรือวันหยุดของญี่ปุ่น เป็นต้น โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า โดยทางผู้จัดจะปรับเปลี่ยนโดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของท่านเป็นหลัก เพื่อให้ท่านท่องเที่ยวได้ครบถ้วนตามโปรแกรม

\*การบริการของรถบัสนำเที่ยวญี่ปุ่น ตามกฎหมายของประเทศญี่ปุ่นนั้น สามารถให้บริการสูงสุดวันละไม่เกิน 10 ชั่วโมง และไม่สามารถขอเพิ่มเวลาใช้บริการรถบัสนำเที่ยวได้ โดยมีคนขับรถและคนขับจะเป็นผู้บริหารเวลาตามความเหมาะสม จึงขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนเวลาท่องเที่ยวตามสถานที่ในโปรแกรมการเดินทาง

\*\* ตามกฎหมายของประเทศญี่ปุ่นนั้น สามารถให้บริการสูงสุดวันละไม่เกิน 10 ชั่วโมง กรณีที่คนขับรถไม่ได้พักโรงแรมเดียวกับกรุ๊ปทัวร์ หรือ คนขับรถต้องนำรถส่งกลับบริษัทฯ จะสามารถให้บริการกรุ๊ปทัวร์ในวันนั้นๆ ได้สูงสุด 10 ชั่วโมง เท่านั้น เพื่อเป็นการเผื่อเวลาให้คนขับรถถึงที่หมายปลายทางนั้นๆ แล้วเวลารวมทั้งสิ้นไม่เกินเวลา 10 ชม. ตามที่กฎหมายกำหนดบังคับ

**ประกาศสำคัญ:** รับเฉพาะผู้มีวัตถุประสงค์เพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ค่าทัวร์ที่จ่ายให้กับผู้จัด เป็นการชำระแบบจ่ายชำระขาด และผู้จัดได้ชำระให้กับสายการบินและสถานที่ต่างๆ แบบชำระขาดเช่นกันก่อนออกเดินทาง ฉะนั้นหากท่านไม่ได้ร่วมเดินทาง หรือใช้บริการตามรายการไม่ด้วยสาเหตุใด หรือได้รับการปฏิเสธการเข้าหรือออกนอกเมืองจากประเทศในรายการ (ประเทศไทยและประเทศญี่ปุ่น) ทางผู้จัดขอสงวนสิทธิการคืนเงินสดส่วนใดๆ รวมทั้งค่าตัวเครื่องบินให้แก่ท่าน

## เงื่อนไขการให้บริการ

- ▶ การเดินทางครั้งนี้จะต้องมีจำนวน 20 ท่านขึ้นไป กรณีไม่ถึงจำนวนดังกล่าว
    - จะส่งจอยน์ทัวร์กับบริษัทที่มีโปรแกรมใกล้เคียงกัน
    - หรือเลื่อน หรือยกเลิกการเดินทาง โดยทางบริษัทจะทำการแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้าก่อนการเดินทางประมาณ 10 วัน
    - หรือขอสงวนสิทธิในการปรับราคาค่าบริการเพิ่ม (ในกรณีที่ผู้เดินทางไม่ถึง 15 ท่าน และท่านยังประสงค์เดินทางต่อ) โดยทางบริษัทจะทำการแจ้งให้ท่านทราบก่อนล่วงหน้า
  - ▶ ในกรณีที่ลูกค้าต้องออกตัวโดยสารภายในประเทศ กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ก่อนทุกครั้ง มิฉะนั้นทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
  - ▶ การจองทัวร์และชำระค่าบริการ
    - **กรุณาชำระค่ามัดจำ ท่านละ 20,000 บาท** กรุณาส่งสำเนาหน้าพาสปอร์ต พร้อมเอกสารชำระมัดจำค่าทัวร์
    - ค่าทัวร์ส่วนที่เหลือชำระ 25-30 วันก่อนออกเดินทาง **กรณีบริษัทฯ จำเป็นต้องออกตัวก่อนท่านจำเป็นต้องชำระค่าทัวร์ส่วนที่เหลือตามที่บริษัทกำหนดแจ้งเท่านั้น**
- \*\*สำคัญ\*\*** สำเนาหน้าพาสปอร์ตผู้เดินทาง (จะต้องมีอายุเหลือมากกว่า 6 เดือนก่อนหมดอายุนับจากวันเดินทางไป-กลับและจำนวนหน้าหนังสือเดินทางต้องเหลือว่างสำหรับตีวีซ่าไม่ต่ำกว่า 3 หน้า) **\*\*กรุณาตรวจสอบก่อนส่งให้บริษัทมิฉะนั้นทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบกรณีพาสปอร์ตหมดอายุ\*\*** กรุณาส่งพร้อมหลักฐานการโอนเงินมัดจำ

## เงื่อนไขการยกเลิก

- ยกเลิกก่อนการเดินทางตั้งแต่ 30 วันขึ้นไป คืนเงินค่าทัวร์โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง
  - ยกเลิกก่อนการเดินทาง 15-29 วัน ยึดเงิน 50% จากยอดที่ลูกค้าชำระมา และเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง(ถ้ามี)
  - ยกเลิกก่อนการเดินทางน้อยกว่า 15วัน ขอสงวนสิทธิ์ยึดเงินเต็มจำนวน
- \*กรณีมีเหตุยกเลิกทัวร์ โดยไม่ใช่ความผิดของบริษัททัวร์ คืนเงินค่าทัวร์โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง(ถ้ามี)
- \*ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง เช่น ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน โรงแรม ค่าวีซ่า และค่าใช้จ่ายจำเป็นอื่นๆ

กรณีจองทัวร์วันหยุดเทศกาล วันหยุดนักขัตฤกษ์ วันหยุดยาวต่อเนื่อง หากได้มีการแจ้งยกเลิกทัวร์ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์ทั้งหมด โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น

## อัตราค่าบริการนี้ รวม

1. ค่าตัวโดยสารเครื่องบินไป-กลับ ชั้นประหยัดพร้อมค่าภาษีสนามบินทุกแห่งตามรายการทัวร์ข้างต้น *(ตัวกรุ๊ปไม่สามารถ Upgrade ที่นั่ง ได้ และต้องเดินทางไป-กลับพร้อมตัวกรุ๊ปเท่านั้นไม่สามารถเลื่อนวันได้)*
2. ค่าที่พักห้องละ 2-3 ท่าน ตามโรงแรมที่ระบุไว้ในรายการหรือ ระดับใกล้เคียงกัน  
กรณีพัก 3 ท่านถ้าวันที่เข้าพักห้องโรงแรม ไม่มีห้อง TRP ( 3 ท่าน) อาจจำเป็นต้องแยกพัก 2 ห้อง (มีค่าใช้จ่ายพักเดี่ยวเพิ่ม) กรณีห้อง TWIN BED (เตียงเดี่ยว 2 เตียง) ซึ่งโรงแรมไม่มีหรือเต็ม ทางบริษัทขอปรับเป็นห้อง DOUBLE BED แทนโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า หรือ หากต้องการห้องพักแบบ DOUBLE BED ( 1 เตียงใหญ่) ซึ่งโรงแรมไม่มีหรือเต็ม ทางบริษัทขอปรับเป็นห้อง TWIN BED แทนโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า กรณีห้องพักในเมืองที่ระบุไว้ในโปรแกรมมีเทศกาลวันหยุด มีงานแฟร์ต่างๆ บริษัทขอจัดที่พักในเมืองใกล้เคียงแทน
3. ค่าอาหาร ค่าเข้าชม และ ค่ายานพาหนะทุกชนิด ตามที่ระบุไว้ในรายการทัวร์ข้างต้น
4. เจ้าหน้าที่บริษัท ๙ คอยอำนวยความสะดวกตลอดการเดินทาง
5. ค่าน้ำมันรถกระบะเช่า **สายการบิน AirAsia X (XJ) สัมภาระ: โหลดใต้ท้องเครื่อง ไม่เกิน 20 กิโลกรัมและ ถ้อยขึ้นเครื่องได้ 7 กิโลกรัม** และค่าประกันวินาศภัยเครื่องบินตามเงื่อนไขของแต่ละสายการบินที่มีการเรียกเก็บ และกรณีสัมภาระเกินท่านต้องเสียค่าปรับตามที่สายการบินเรียกเก็บ **\*\*กรณีท่านมีความประสงค์จะซื้อน้ำมันเพิ่ม กรุณาแจ้งพร้อมจองทัวร์หรือก่อนเดินทางอย่างช้า 10 วัน พร้อมชำระค่าน้ำมัน\*\*** ซื้อน้ำมันเพิ่ม 5 กก. ชำระเพิ่ม 700 บาท /เพิ่ม 10 กก. ชำระเพิ่ม 1,400 บาท/เพิ่ม 20 กก. ชำระเพิ่ม 3,500 บาท
6. ค่าประกันอุบัติเหตุตามกรมธรรม์วงเงิน 1,000,000 บาท ค่ารักษาพยาบาล ตามเงื่อนไขของบริษัทฯ ประกันภัยที่บริษัททำไว้ ทั้งนี้ย่อมอยู่ในข้อจำกัดที่มีการตกลงไว้กับบริษัทประกันชีวิต ทุกกรณี ต้องมีใบเสร็จและเอกสารรับรองทางการแพทย์ จากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ไม่คุ้มครองโรคประจำตัว การสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวของผู้เดินทาง และไม่รวมประกันสุขภาพ ท่านสามารถสั่งซื้อประกันสุขภาพเพิ่มได้จากบริษัทประกันทั่วไป
7. ค่าภาษีสนามบิน และค่าภาษีน้ำมันตามรายการทัวร์
8. ค่ารถปรับอากาศน้ำดื่มตามระบุไว้ในรายการ พร้อมคนขับรถ (กฎหมายไม่อนุญาตให้คนขับรถเกิน 10 ชม./วัน)
9. รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3% (ค่าบริการเท่านั้น)

## อัตราค่าบริการนี้ ไม่รวม

1. ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และเอกสารต่างดาวต่างๆ
2. ค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่นอกเหนือจากรายการระบุ อาทิเช่น ค่าอาหาร เครื่องดื่ม ค่าช้อปปิ้ง ค่าโทรศัพท์ เป็นต้น
3. ค่าภาษีทุกรายการคิดจากยอดบริการ, ค่าภาษีเดินทาง (ถ้ามีการเรียกเก็บ)
1. ค่าภาษีน้ำมันที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่มหลังจากทางบริษัทฯ ได้ออกตัวเครื่องบิน และได้ทำการขายโปรแกรมไปแล้ว
2. ค่าพนักงานยกกระเป๋าที่โรงแรม
3. ค่าทิปไกด์ คนขับรถ ขออนุญาตนำเก็บ ณ สนามบินวันแรก ท่านละ 2,000 บาท / ท่าน

## หมายเหตุ

กรุณาอ่านศึกษารายละเอียดทั้งหมดก่อนทำการจอง เพื่อความถูกต้องและความเข้าใจตรงกันระหว่างท่านลูกค้าและบริษัทฯ และเมื่อท่านตกลงชำระเงินมัดจำหรือค่าทิว์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯ แล้ว ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ทั้งหมด

1. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะเลื่อนการเดินทางหรือปรับราคาค่าบริการขึ้นในกรณีที่ผู้ร่วมคณะไม่ถึง 15 ท่าน
2. ขอสงวนสิทธิ์การเก็บค่าน้ำมันและภาษีสนามบินทุกแห่งเพิ่ม หากสายการบินมีการปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง
3. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนเที่ยวบิน โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าอันเนื่องจากสาเหตุต่างๆ
4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อการจลาจล, ภัยธรรมชาติ, การนำสิ่งของผิดกฎหมาย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
5. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหาย อันเนื่องเกิดจากความประมาทของท่าน, เกิดจากการโจรกรรม และ อุบัติเหตุจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง
6. เมื่อท่านตกลงชำระเงินมัดจำหรือค่าทิว์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯ แล้ว ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ทั้งหมด
7. รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองโรงแรมที่พักในต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว โดยโรงแรมจัดในระดับใกล้เคียงกัน ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนตามที่ระบุในโปรแกรม
8. การจัดการเรื่องห้องพัก เป็นสิทธิ์ของโรงแรมในการจัดห้องพักให้กับกรุ๊ปที่เข้าพัก โดยมีห้องพักสำหรับผู้สูบบุหรี่ / ปลอดบุหรี่ได้ โดยอาจจะขอเปลี่ยนห้องได้ตามความประสงค์ของผู้ที่พัก ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความพร้อมให้บริการของโรงแรม และไม่สามารถรับประกันได้
9. กรณีผู้เดินทางต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ อาทิเช่น **ใช้วีลแชร์ กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 14 วัน ก่อนการเดินทาง** มิฉะนั้น บริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้าได้
10. มัคคุเทศก์ พนักงานและตัวแทนของผู้จัด ไม่มีสิทธิ์ในการให้คำสัญญาใดๆ ทั้งสิ้นแทนผู้จัด นอกจากนี้เอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของผู้จัดกำกับเท่านั้น
11. ผู้จัดจะไม่รับผิดชอบและไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายต่างๆ ได้เนื่องจากการเป็นการเหมาะสมกับตัวแทนต่างๆ ในกรณีที่ผู้เดินทางไม่ผ่านการพิจารณาในการตรวจคนเข้าเมือง-ออกเมือง ไม่ว่าจะเป็นกองตรวจคนเข้าเมืองหรือกรมแรงงานของประเทศในรายการท่องเที่ยว อันเนื่องมาจากการกระทำที่ส่อไปในทางผิดกฎหมาย การหลบหนี เข้าออกเมือง เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือ การถูกปฏิเสธในกรณีอื่นๆ